



- ◆ Trabajo realizado por la Biblioteca Digital de la Universidad CEU-San Pablo
- ◆ Me comprometo a utilizar esta copia privada sin finalidad lucrativa, para fines de investigación y docencia, de acuerdo con el art. 37 de la M.T.R.L.P.I. (Modificación del Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual del 7 julio del 2006)

## **RAÍCES CRUZADAS AALTO Y SERT: DOS VISIONES AMABLES DEL MOVIMIENTO MODERNO**

María Beltrán

Ponencia. III Jornadas Internacionales "Research in Architecture". Escuela Politécnica Superior, Universidad CEU San Pablo. Mayo de 2009.

### **ABSTRACT**

*Español: Se trata de una reflexión acerca de la importancia de las raíces y del lugar en la arquitectura. Mediante la comparación de las obras de dos arquitectos, Alvar Aalto y J.Lluís Sert, se explica cómo un planteamiento local y personal de la arquitectura moderna, la convierte en más humana y auténtica. La funcionalidad, las necesidades, aunque comunes a todos los seres humanos, interaccionan con multitud de otros factores a tener en cuenta para la completa resolución y adaptación de un edificio a su entorno.*

*English: This text is a reflection of how important it is in architecture to consider the place, the roots. It is based in a comparison between two architects: Alvar Aalto and J.Lluís Sert, and approaches the idea of humanizing modern architecture by adopting a local and personal perspective. Functionality and common necessities, although common for all of us, interact with many other factors to be taken in account for the complete resolution and adjustment of a building to its surroundings.*



## INTRODUCCIÓN: CRUCE DE RAÍCES

“Se necesita astucia y discernimiento ya que la liebre se esconde en una pequeña mata de hierba. Lo mezquino se esparce con facilidad mientras que lo útil se reduce a lugares muy concretos”.<sup>1</sup> **Marsilio Ficino** solía repetir esto a sus discípulos. Nosotros, primero como estudiantes y más adelante como investigadores, arquitectos o profesores, debemos aprender a estar cerca de estos lugares concretos. Tanto Alvar AALTO como J.Lluís SERT lograron con gran maestría encontrar ese camino y nos legaron multitud de lugares a los que acercarse para desvelar detalles. Lejos de la sofisticación, sus arquitecturas muestran claridad y armonía, mimetizándose con el entorno y abriendo un nuevo camino a la arquitectura en lugares en los que la tradición tenía aún un fuerte arraigo.

Sin duda, no podríamos entender a AALTO sin mirar hacia lo nórdico, de la misma forma que SERT es inseparable de lo Mediterráneo. Los dos términos denotan un carácter e identidad. Al escucharlos uno puede imaginarse determinado paisaje, luz, color, una atmósfera concreta. Dos mundos opuestos, constituido el nórdico por una red de fragmentaciones y repeticiones en un espacio sin barreras y el mediterráneo por una red urbana, continua, variada, en torno a lo cual todo cobra vida, influirán de manera determinante en ambos arquitectos. Sus raíces son fundamentales, y la atmósfera del lugar donde crecieron los acompañará a lo largo de su vida y obra. Precisamente mediante el eco de la arquitectura tradicional, atemporal, esencial, íntimamente ligada al entorno, lograrán el reconocimiento de la individualidad, despojarán de rigidez a la arquitectura propia del *Movimiento Moderno*. Desde su entorno, desde sus raíces más autóctonas, harán un planteamiento local y personal de la arquitectura moderna, sin caer nunca en el regionalismo.

Comparar la totalidad de su obra y explicar todos los conceptos que hacen de su arquitectura un equilibrio perfecto entre la racionalidad del Movimiento Moderno y la humanización y adaptación a las raíces de un lugar nos llevaría demasiado tiempo. Por ello, he escogido tres cuestiones que considero principales: “El conflicto entre la ciudad y el paisaje”, “La continuidad en la arquitectura” y “Del barrio a la intimidad”. Estos tres parámetros de análisis son las tres cuestiones troncales dónde tienen cabida todas las obras de nuestros dos arquitectos y además responden a tres líneas de investigación que siguieron ambos durante su carrera profesional.

“El conflicto entre la ciudad y el paisaje” engloba la tensión que existe siempre entre la arquitectura y la naturaleza, especialmente cuando la primera convive con la segunda y no la borra, cuando se tiene en cuenta el lugar a la hora de diseñar el edificio. Los dos arquitectos mantienen presente este conflicto. Alvar Aalto quizás inclinando la balanza más hacia el paisaje y las formas orgánicas, intentando crear ciudad y arquitectura donde antes sólo había naturaleza. Josep Lluís Sert, en cambio, intentando armonizar la rudez de la ciudad

mediterránea, lo duro de lo construido, mediante el concepto de paisaje y el uso de la naturaleza, por supuesto siendo su concepto de ésta diferente al del paisaje nórdico de Alvar Aalto.

“La continuidad en la arquitectura” responde a una escala que va más allá de la de un edificio, o un conjunto de ellos. Abarca la ciudad, entendida como ente vivo, cambiante, continuo. Así fue como Aalto y Sert abordaron proyectos de escala urbana (como el diseño y planeamiento de ciudades, campus universitarios, etc) e investigación de conceptos en la arquitectura ligados siempre al todo. Siendo ésta continuidad en la arquitectura, la extensión y la relación siempre cambiante entre el edificio y su ciudad. De ahí la destreza con la que ambos supieron observar cada lugar para adaptarse a él, desmarcándose de la tendencia propia del Movimiento Moderno, que entendía la arquitectura sólo como arquitectura, como un objeto, un objeto que podía repetirse cuantas veces se quisiera a lo largo de nuestro extenso planeta.

La cuestión “Del barrio a la intimidad” explica cómo la arquitectura debe ser entendida y abordada desde su escala más íntima (el diseño del picaporte de una puerta) a su escala más global y el efecto que un edificio puede tener en un barrio concreto, dentro de la ciudad. Tanto Aalto como Sert destacaron por resolver desde el más pequeño detalle en sus edificios hasta el significado de sus obras a escala global, la reflexión de la relación entre las partes y el todo, entre lo público y lo privado, entre el barrio y lo íntimo.

Estos tres parámetros, aún abracando toda la obra de Aalto y Sert, no siempre son fenómenos aislados. La mayor parte de las veces se solapan y entremezclan, pues supusieron líneas de investigación constantes a lo largo de su obra. Cada una de las cuestiones se basa en la comparación de dos obras concretas (una de cada arquitecto), que siguen unas mismas reglas, unos mismos cánones y que permitirán explicar la *visión amable del Estilo Internacional* que los dos arquitectos poseían.

## **I. EL CONFLICTO CIUDAD/PAISAJE**

La buena arquitectura comienza con el buen diseño y concepción de una ciudad. Nada tiene que ver Barcelona (donde SERT comenzó a ser arquitecto) en aquella época, con Jyväskylä o Turku (donde AALTO pasó sus primeros años como arquitecto). Se podría pensar que intervenir en ciudades pequeñas, con poca población o incluso en plena naturaleza es mucho más sencillo que intervenir en ciudades muy densificadas y caóticas. Pero eso no es totalmente cierto. SERT tuvo que idear soluciones para el caos en la ciudad, para el hacinamiento, tuvo que “mejorar” una ciudad mediante el urbanismo, la arquitectura y la naturaleza, más vinculado siempre a los CIAM y al resto de Europa. AALTO, en cambio, se encontró ante la dificultad de cambiar totalmente el concepto de ciudad y arquitectura que existía en su país, dónde todavía muchas agrupaciones urbanas consistían tan sólo en casitas de madera esparcidas en el

bosque; deberá acercar las ideas urbanas y arquitectónicas europeas a la naturaleza finlandesa, sin perder por el camino su identidad y características intrínsecas. En realidad, en sentido amplio, desde orígenes contrarios los dos tienden a encontrarse en un mismo punto medio del camino.

Para explicar este concepto voy a basarme en La Fundación Miró de Sert y el Ayuntamiento de Säynätsälo de Aalto, ambos de vocación urbana pero con reflejos de modelos consolidados en la historia de la tradición arquitectónica. Las dos obras son como dos ciudades cambiadas de escala, en las que se encuentran lo tradicional y la historia con lo moderno y gubernamental. Se trata sin duda de un enfrentamiento entre la multitud o lo urbano y la individualidad o lo doméstico. Al pensar el edificio, SERT se imagina un mundo impenetrable, similar a una **fortaleza**. Se trata sin duda de una arquitectura cerrada, a la defensiva con el lugar (se encuentra ubicada en Montjuïc, donde tuvo lugar la exposición de 1929) y con la ciudad a la que se enfrenta, Barcelona, y a la que más bien da la espalda. El edificio de AALTO en Säynätsälo, nace también de una idea de modelo urbano, irónicamente de tradición mediterránea, como es el **foro** o **ágora** como lugar de encuentro del pueblo. Finlandia nada tiene que ver con lo Mediterráneo, pero este ejemplo pone de manifiesto que uno de los grandes poderes de un arquitecto es la capacidad para trasladar un modelo con tradición histórica a un lugar completamente diferente al lograr adaptarlo al nuevo medio y sociedad. Así AALTO concibe un edificio radicalmente nuevo en aquel país, un edificio que no sólo posee funciones administrativas, sino sociales, comerciales, de aprendizaje y ocio. Para ello se valdrá de conceptos urbanos, partiendo de la idea de pequeña ciudad. El gran logro de Aalto era estar atento a las raíces, no sólo de su país y saber adaptarlas a determinada actividad y lugar.



FUNDACIÓN MIRÓ (1) \_ J.LLUÍS SERT 1968-74

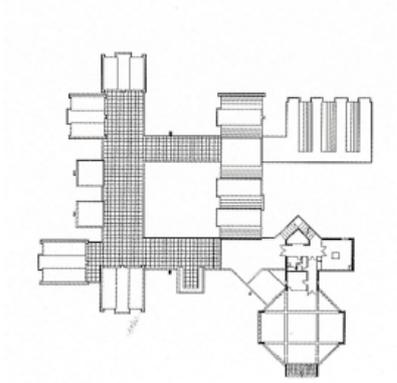


AYTO. SAYNATSALO (1) \_ ALVAR AALTO 1950-52

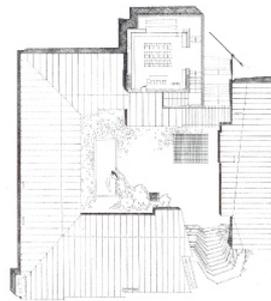
Dentro de los dos modelos históricos, un elemento clave o icono presente en ambos es el de la **torre de vigía**. En los dos proyectos permanece el recuerdo de esa torre, que ya no posee su antigua función histórica y flanquea la entrada principal de ambos edificios, reivindicando su fuerte valor institucional y constituyendo además en el caso de Säynätsälo la sala del consejo, principal símbolo de la administración. En los dos casos la torre pierde su significado primario

pero sin duda aporta al conjunto de nuevo la idea de composición urbana, adaptándose a su tiempo, con el uso de mecanismos modernos: excavar volúmenes para conseguir formas menos pesadas.

Otro elemento de clara tradición mediterránea entrelaza ambos edificios: **el patio, claustro o ágora**. Aunque la organización en ambos edificios es distinta, el uso del patio recuerda de nuevo a una escala doméstica frente a las connotaciones más señoriales que aportaba la torre, como la tradicional granja finesa o los asentamientos mediterráneos.

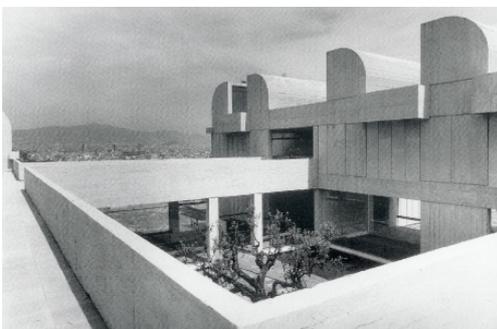


FUNDACIÓN MIRÓ (2) \_ J.LLUÍS SERT 1968-74

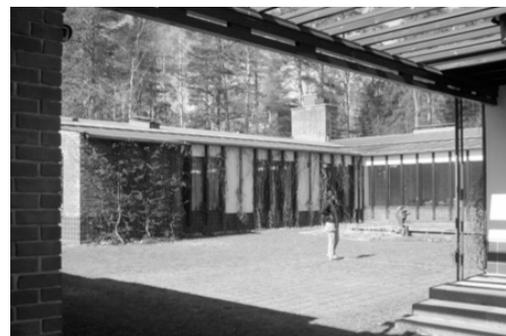


AYTO. SAYNATSALO (2) \_ ALVAR AALTO 1950-52

A pesar de su reducido tamaño, el edificio de AALTO posee una monumentalidad particular. A este efecto contribuye el hecho de encontrarse la plaza o patio central en una posición más elevada que el resto y encontrarse los dos accesos principales en este lugar. Así, AALTO crea una escala inesperada, ya que de las dos alturas que se ven desde el exterior se llega a una altura al subir al patio para acceder al edificio, acogido por una escala más humana. Esto provoca la sensación de encontrarse dentro de una ciudad. El ambiente humano, “urbanita”, que se respira en Säynätsalo es el mismo que uno puede experimentar en la Fundación Miró. Asombrosamente, ambos logran mediante una concepción muy funcional y de escala monumental como es la de una ciudad, crear un entorno doméstico, muy humano, como el de una casa en la que a todo el mundo le gustaría vivir.



FUNDACIÓN MIRÓ (3) \_ J.LLUÍS SERT 1968-74



AYTO. SAYNATSALO (3) \_ ALVAR AALTO 1950-52

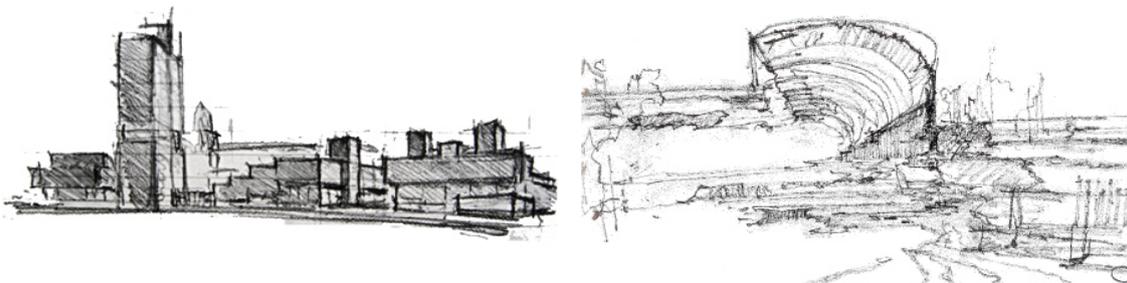
La visión amable del Movimiento Moderno la encontramos en aspectos como el uso de la luz, la ventilación y los materiales, que se convierten en los principales protagonistas de la adaptación al lugar y sus tradiciones y condiciones climáticas. AALTO y SERT reivindican la importancia del material y de una geometría más libre acorde con cada lugar, oponiéndose a la institucionalización de la caja de vidrio (Mies).

*“An ordinary wall brick is a seemingly primitive object. If properly made, refining materials obtained from the earth itself, using them in the right way, and linking them to the whole correctly, the brick, however, forms the basic unit of the most precious monuments build by humankind; similarly, the brick is the basic element of social comfort in a given environment”.*<sup>2</sup>  
Alvar AALTO 1955.

## II. CONTINUIDAD EN LA ARQUITECTURA

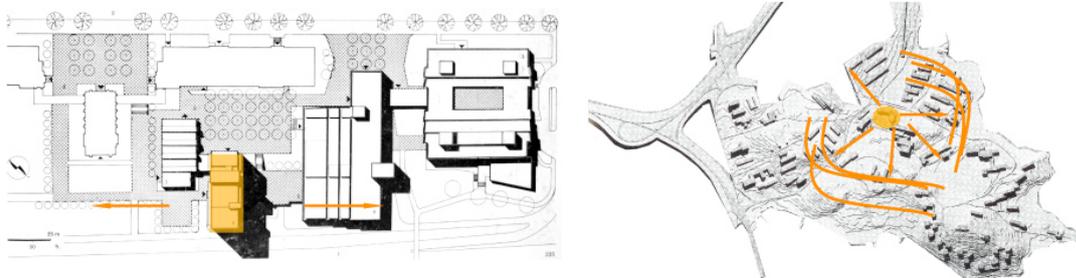
*“La ciudad es el único texto verdaderamente inacabado. Se ha convertido en presente de la humanidad y en memoria de las civilizaciones pasadas. Aunque una ciudad parezca completa, terminada, su interacción con el desarrollo urbano hace que sus fronteras se encuentren siempre en continuo cambio. Por lo tanto, la evolución de la ciudad es continua.”*<sup>3</sup> **Rafael Moneo.**

Para comprender el concepto de continuidad es quizás mucho más sencillo trasladarse a una escala urbana “acotada”, que sirva a un uso común. Por ello compararé dos campus universitarios, el de Otaniemi de AALTO y el de Boston de SERT. Al igual que en el proyecto anterior AALTO tomaba prestado de la tradición mediterránea la idea de plaza, introduce con este proyecto el concepto de campus anglosajón como tipología novedosa en Finlandia.



Campus Central de BOSTON (1) \_ J.LLUIS SERT 1959-66 TTK (1). CAMPUS OTANIEMI \_ ALVAR AALTO 1949-69

Con programas idénticos, se enfrentarán a lugares muy diferentes. La Universidad Tecnológica de Helsinki fue trasladada a las afueras, a un barrio llamado Otaniemi, tras la Segunda Guerra Mundial. El solar era un entorno totalmente natural y así AALTO aprovechará las características rústicas del lugar para que todo el conjunto se adapte de forma orgánica al paisaje. El "Main Building" o Edificio Principal es edificado en el punto más alto, en el centro, y en torno a él se irá generando toda la estructura de edificios y calles. AALTO parte de la idea de campus como organismo vivo, abierto, siempre con posibilidades de ampliaciones, no muy diferente topológica y funcionalmente a una ciudad. SERT se enfrentará a un solar muy escaso, rodeado por una de sus caras de una calle ruidosa. Por estas razones recurre a un edificio en altura donde quedarán concentrados usos de auditorios, oficinas, aulas de dos facultades diferentes, lugares de encuentro e investigación y seminarios o biblioteca. El resto de facultades y usos, con detalles pertenecientes al mundo mediterráneo, surgirán en torno a la torre, convertido en hito del conjunto.

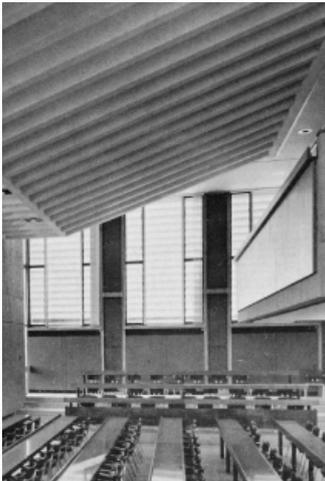


Campus Central de BOSTON (2) \_ J.LLUIS SERT 1959-66    TKK (2). CAMPUS OTANIEMI \_ ALVAR AALTO 1949-69

En Boston todo el conjunto se organiza de forma lineal, volcado al río, entendiéndose sus relaciones en alzado y no en planta como en Otaniemi. AALTO parte de la naturaleza primitiva y se adapta a ella. SERT parte de la macrociudad, y aun utilizando conceptos y tipologías cercanas a este fenómeno, le dará la espalda, volcándose al único elemento natural existente: el río. Ambos arquitectos toman un rumbo parecido con distintas dialécticas: vertical la ciudad americana y horizontal el paisaje nórdico.

Si ya hemos dicho que un campus funciona prácticamente como una ciudad, pero a distinta escala, tendrá que tener una plaza, **un hito** o lugar de reunión común y reconocible para todos. Como ya hemos dicho, la organización del campus de Boston se realizará en torno a una torre, que se convierte en hito del conjunto y en centro de unión de los estudiantes. Esta torre dialoga con una antigua iglesia neogótica que decide conservar, dividiéndose en dos precisamente donde la iglesia termina. La torre posee una gran diversidad de usos. Esto queda también representado al exterior: rompe su forma, escapa a la presencia de un único volumen y expresa el contenido por ejemplo de dos facultades muy distintas: derecho y magisterio. De la misma forma, el Main Building de Otaniemi, siendo también hito y lugar central de reunión del campus también muestra el exterior la presencia de distintas actividades y usos en su interior, pero de una forma distinta. En su pieza principal, la que recuerda a un embudo, se pueden

diferenciar tres estratos, representados también en altura como en la torre de Boston: los escalones o gradas de la parte inferior, que son lugar de reunión de alumnos, los lucernarios verticales que iluminan el aula magna en su interior y los estratos de cobre que rematan el edificio, recordando a un antiguo teatro griego. El edificio, en lugar de en altura como la torre, se organiza en planta, mediante piezas, de norte a sur, unidas por “piezas pasillo” y patios colocados de este a oeste. El edificio se puede recorrer de un trazo de este a oeste, conectando el acceso principal al campus con la gran explanada verde peatonal en el centro del conjunto. A este conjunto se le adosa con el mismo lenguaje orgánico y de patios las facultades de geología y arquitectura.



Campus Central de BOSTON (1)\_ J.LLUIS SERT 1959-66    TKK (1). CAMPUS OTANIEMI \_ ALVAR AALTO 1949-69

### III. DEL BARRIO A LA INTIMIDAD

Para ilustrar este concepto utilizaré dos proyectos que responden a un mismo tipo de programa y además en el mismo entorno. Cuando SERT recibió en 1962 el encargo para el complejo residencial de 497 pisos para estudiantes de posgrado casados y sus familias en la Universidad de Harvard, tenía ya mucho rodaje en el diseño urbano y arquitectónico racionalista, fundamentado en toda una vida de investigación, resultado del arte, los viajes, la fotografía, la lectura, el pensamiento y la observación. Alvar AALTO, aun no habiendo tenido la oportunidad de experimentar lejos de su país en el campo urbano comparte muchas de las ideas de SERT, así como sus campos de investigación, Y aunque estos dos proyectos no sean contemporáneos, como veremos, persiguen un objetivo común. SERT construirá en el que se ha convertido hace ya mucho en su país, mientras que AALTO tendrá que medirse en país muy distinto al suyo. Los dos serán sensibles a las sutilezas del entorno y responderán a ellas, sin dejarse llevar por las modas o hábitos asociadas a un uso o lugar. Para ejemplificar estas ideas recurriré al análisis de dos soluciones bien distintas para un mismo uso y un mismo lugar,

residencias para estudiantes en el MIT. No pasarán por alto la historia del lugar, la escala y la textura del tejido urbano preexistente y tendrán en cuenta la topografía, el clima y el entorno natural del lugar.

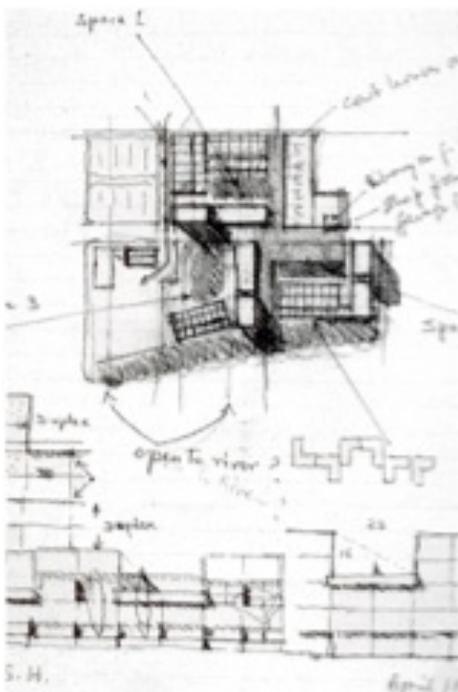


Complejo residencial estudiantes MIT\_ SERT 1962



Residencia estudiantes "Baker House" MIT \_ AALTO 1945

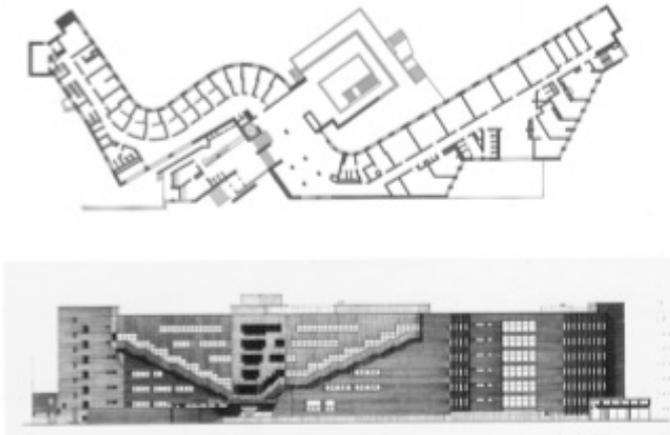
SERT insistía en que la nueva arquitectura y el nuevo urbanismo debían incluir las realidades de la vida contemporánea y servir como agentes de cambio social. El Movimiento Moderno estaba dando pasos en falso. El urbanismo racionalista, en su énfasis en la eficacia, la función, la higiene, lo medioambiental, lo prefabricado y la producción en masa, había descuidado más de un "aspecto" de la vida urbana, como la calle o el barrio, había olvidado las dimensiones social y visual-perceptiva de la vida urbana. Ya no había compromiso personal.



En el solar de 2,43 hectáreas SERT dispuso 3 bloques de 22 plantas, ampliamente espaciados, creando el "ideal de la nueva arquitectura residencial urbana", un desarrollo compacto con una densidad de población bastante elevada, protegido por áreas al aire libre. Crea tres espacios abiertos principales, con distintos caracteres. Una primera plaza central, pavimentada para actividades sociales; otra plaza, junto al río, orientada a la naturaleza; y una última, cercada por el pasaje que lleva al río con una vasta extensión llana de césped para juegos. La circulación queda organizada mediante dos ejes principales: uno de norte a sur y otro de este a oeste.

Complejo residencial estudiantes MIT\_ SERT 1962

La residencia de estudiantes de Alvar AALTO también se encuentra muy cerca del río, así como de la arteria principal de tráfico de la región: Memorial Drive. Pero consta tan sólo de una pieza de residencia, a la que se adosará una más pequeña que contiene la cafetería. Incorpora a su edificio una vía peatonal preexistente que marca una fuerte diagonal, penetrando por la entrada principal en su edificio, continuando por el vestíbulo y escaleras hasta aparecer por el lado sur en la cafetería. La composición de AALTO contrasta con la habitual configuración estática de los edificios institucionales en este mismo contexto.



Residencia estudiantes "Baker House" MIT \_ AALTO 1945

"Un auténtico barrio adquiere su identidad, en parte, en virtud de su unicidad: un barrio es inherentemente lo que es porque se opone a otras cosas" (SERT) <sup>4</sup>. Lo formal frente a lo informal o lo íntimo frente a lo monumental. Podemos encontrar estas mismas ideas de antítesis en ambos proyectos. El edificio de AALTO se abre hacia el sur, mirando al río, mediante una curva. Así consigue una mayor longitud lineal del edificio. Por ello y por las vistas al río coloca las habitaciones en esta orientación pero con las ventanas en diagonal a la calle, de forma que miren hacia la carretera de forma oblicua, como si se mirase por la ventana de un tren en marcha, forma que es mucho más agradable que ver el tráfico en perpendicular. Las salas comunes y accesos quedan en el lado norte, que está compuesto por salientes afilados, llamativo contraste de las formas curvas de la fachada sur. Como consecuencia de la forma orgánica de la fachada hacia el sur se obtiene una mayor riqueza y variedad en las habitaciones, que tienen diferentes formas y tamaños. Así, con este edificio, AALTO resalta la individualidad, la robustez e independencia de la vida estudiantil en lugar del anonimato institucional, precisamente ideas que también defendía SERT. La planta del complejo para estudiantes casados, expresa una geometría suavizada por una orientación perceptiva del recinto, desplazando la torre más septentrional del eje de los demás edificios para crear una composición dinámica y unas mejores vistas de los residentes hacia el río. Todo el complejo se basa en un único módulo de tres plantas y 9 m2 de hormigón encofrado in situ, con una escalera y ascensores en el centro, que se repetirá con distintas composiciones.



Complejo residencial estudiantes MIT\_ SERT 1962



Residencia estudiantes "Baker House" MIT \_ AALTO 1945

Con el uso de la curva, AALTO explora los conceptos derivados de sus experimentos con mobiliario curvo de madera. Esta es la primera vez que traslada satisfactoriamente un concepto de sus muebles a la arquitectura. De nuevo llegamos a la idea de que todo tiene que ver, los cambios en escala, los ensamblajes de distintas escalas y la definición desde la escala más urbana hasta el detalle más mínimo son imprescindibles. Las formas suaves onduladas reiteran la irregularidad de las calles y espacios urbanos, mientras que los salientes afilados en la fachada norte, con la escalera en voladizo a modo de cuña, recuerdan a los esquemas de villas italianas y a las antiguas civilizaciones mediterráneas. Más allá de la envolvente y el entorno, AALTO crea en el interior de la residencia un esquema de circulación de gran riqueza espacial. A modo de "piazas", dilatará los pasillos comunales en distintos puntos asociados a agrupaciones de habitaciones. Crea una jerarquía desde lo más privado a lo más público, pasando por la transición de lo semi-público. En el edificio residencial de SERT las fachadas ofrecen un campo visual cambiante y dinámico con una sensación de espacialidad asombrosa pero al mismo tiempo muy pictórico. Divide las fachadas en unidades compositivas menores, creando una escala humana perceptiva en unos edificios que no dejan de ser de gran escala.



Complejo residencial estudiantes MIT\_ SERT 1962



Residencia estudiantes "Baker House" MIT \_ AALTO 1945

## CONCLUSIÓN: LA HUMANIZACIÓN DEL MOVIMIENTO MODERNO

El apretado análisis realizado permite ver la delicada línea que existe en sus arquitecturas, entre lo intrínseco de un lugar y lo funcional y universal propio del Movimiento Moderno. AALTO y SERT lograron un mismo objetivo con una base común: las ideas del grupo en torno a Le Corbusier y el Estilo Internacional. Para ello se valieron de unas mismas herramientas (la luz, la naturaleza, los materiales...) utilizadas de forma distinta y en entornos totalmente opuestos. Finlandia y España se diferencian no sólo en condiciones climáticas, geográficas, sociales, culturales o artísticas, sino también en el concepto de ciudad y en el desarrollo de sus ciudades, que se encontraban en puntos totalmente distintos. Por ello la labor que cada uno de ellos desempeñe en un futuro estará fuertemente marcada por la concepción de ciudad que tiene cada uno y cómo vivieron ellos los "urbano" durante su formación y primeros años como arquitectos.

Las grandes diferencias entre nuestros dos arquitectos y sus mundos son quizás las que los acercan más de lo que a simple vista puede parecer. Pero sin duda el común denominador de ese acercamiento es la **importancia del lugar**. A diferencia de la mayoría de los impulsores del movimiento moderno, SERT y AALTO lograron adaptar todos esos nuevos conceptos arquitectónicos y urbanos de los que tanto se hablaba y teorizaba a la realidad próxima, a ciudades, lugares y personas reales, propias. Porque al fin y al cabo, una misma casa, o biblioteca o museo no puede ser igual en dos puntos distintos del planeta. Por muy parecidos que sean dos entornos siempre habrá diferencias, siempre habrá sutilezas en cada lugar que hacen que la solución sea única. Porque la funcionalidad, las necesidades, aunque son comunes a todos los seres humanos, interaccionan con multitud de otros factores a tener en cuenta para la completa resolución y adaptación de un edificio a un entorno. Aquí reside sin duda la esencia de sus logros, de que ellos también fueran únicos y personales en aquello que mejor sabían hacer.

## BIBLIOGRAFÍA

### Notas del texto

---

<sup>1</sup> VV.AA. (2007). Humanismo y renacimiento. Madrid: Alianza.

<sup>2</sup> *Alvar Aalto Complete Works. Vol. 1.* Karl Fleig. (Boston: Editorial Birkhauser, 1990), p.12, Casa de la Cultura. Helsinki, 1955

<sup>3</sup> *Moneo: Rafael Moneo. Escritos y conversaciones en el Perú.* AA.VV. Monografías de Arquitectos

<sup>4</sup> *Jose Luis Sert: Architecture, City Planning, Urban Design.* Bastlund, (UK: Editorial Thames and Hudson, 1967)

### Bibliografía consultada

- *Alvar Aalto Complete Works. Vol. 1.* Karl Fleig. (Boston: Editorial Birkhauser, 1990)

- *Alvar Aalto Complete Works. Vol. 2.* Karl Fleig. (Boston: Editorial Birkhauser, 1990)

- *Jose Luis Sert: Architecture, City Planning, Urban Design.* Bastlund, (UK: Editorial Thames and Hudson, 1967)

- *Urban Transformation: Understanding City Design And Form.* Peter Bosselmann, (UK: Island Press, 2009)

- *The Culture of Cities.* Lewis Mumford, (New York: Harcourt, 1938)

- *La Question Urbaine.* Manuel Castells, (Paris: Francois Maspero, 1972)

### Fuente de las imágenes

- *Alvar Aalto Complete Works. Vol. 1.* Karl Fleig. (Boston: Editorial Birkhauser, 1990)

- *Alvar Aalto Complete Works. Vol. 2.* Karl Fleig. (Boston: Editorial Birkhauser, 1990)

- *Jose Luis Sert: Architecture, City Planning, Urban Design.* Bastlund, (UK: Editorial Thames and Hudson, 1967)